

# ОПУБЛИКОВАТЬ СТАТЬЮ

в изданиях НИЦ "Социосфера"



[ПОДРОБНЕЕ](#)

## СОЦИОСФЕРА

- *Российский научный журнал*
- *ISSN 2078-7081*
- *РИНЦ*
- *Публикуются статьи по социально-гуманитарным наукам*

## PARADIGMATA POZNÁNÍ

- *Чешский научный журнал*
- *ISSN 2336-2642*
- *Публикуются статьи по социально-гуманитарным, техническим и естественно-научным дисциплинам*

[ПОДРОБНЕЕ](#)



## СБОРНИКИ КОНФЕРЕНЦИЙ

- *Широкий спектр тем международных конференций*
- *Издание сборника в Праге*
- *Публикуются материалы по информатике, истории, культурологии, медицине, педагогике, политологии, праву, психологии, религиоведению, социологии, технике, филологии, философии, экологии, экономике*



[ПОДРОБНЕЕ](#)

## IV. SOCIAL CAPITAL OF REGIONAL DEVELOPMENT



### СИСТЕМА РАБОТЫ ПО РАЗВИТИЮ СВЯЗНОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ (НА ПРИМЕРЕ РЕСПУБЛИКИ АДЫГЕЯ)

С. А. Жажева

*Кандидат педагогических наук, доцент,  
Кубанский государственный  
университет,  
г. Краснодар, Россия*

Д. Д. Жажева  
С. М. Хапачева

*кандидат педагогических наук, доцент,  
кандидат педагогических наук, доцент,  
Адыгейский государственный  
университет,  
г. Майкоп, Республика Адыгея, Россия*

---

**Summary.** The development of coherent oral and written speech of students is the main task of teaching the Russian language in a national school. Mastery of other academic subjects also depends on the degree of their speech development. To date, an integral system for the development of coherent Russian speech of students has not yet been developed, many of its aspects have not been sufficiently studied, which determined the purpose and content of this study. In the process of teaching a second language, one of the most important places is the development of speech and the formation of lexical skills. Practice shows that it is the development of speech and mastery of vocabulary that are the weakest link in the course of teaching the Russian language to non-Russian students.

**Keywords:** speech development; coherent speech; composition.

---

На современном этапе реформирования общества все более серьезное значение приобретают вопросы исторической преемственности поколений, сохранения, распространения и развития национальной и общечеловеческой культуры, всесторонней гармонизации межэтнических отношений. Особенно актуализируется в данной связи проблема дальнейшего развития и совершенствования национально-русского двуязычия, предполагающего политическое равноправие языков, равные условия овладения ими и свободное пользование каждым из них во всех сферах коммуникации. Одним из возможных путей решения задачи взаимодействия контактирующих языков является установление тесной соотнесенности в преподавании русского и родного языков, организация учебного процесса в условиях систематического и планомерного осуществления межпредметных связей этих дисциплин. При этом непременное условие эффективности педагогической системы состоит в учете ситуации функционирования каждого изучаемого языка как средства общения и познания [4, с. 45].

В настоящее время остается неисследованным ряд актуальных вопросов, связанных с построением современной методики начального обу-

чения русскому языку в национальной школе, не исследована специфика преподавания русского языка в условиях обучения в начальной школе на родном (адыгейском) языке. Особенность сложившегося социолингвистического контекста в Республике Адыгея состоит в том, что в национальных школах начальное образование осуществляется на родном языке, с 5-го класса русский язык не только остается объектом изучения, но и уже становится языком обучения.

Овладение языком начинается с накопления учащимися лексического запаса, с обогащения их словаря. При этом недостаточно простого накопления слов, работа над лексическими единицами в национальной школе должна быть комплексной и включать: 1) работу над семантикой слова; 2) работу над грамматическими формами слова; 3) работу над сочетаемостью слов; 4) работу над употреблением слова в речи; 5) стилистическую работу [8, с. 87].

Современная лингводидактика под владением языком понимает способность обучаемых воспринимать связные речевые произведения – тексты и создавать на их основе самостоятельные высказывания в условиях конкретной ситуации общения [2, с. 45]. Но к настоящему времени не разработана целостная система развития связной русской речи нерусских обучающихся, многие ее аспекты недостаточно изучены.

Развитию связной речи обучающихся адыгейской школы посвящены отдельные исследования: монографическая работа [30, с. 53], адресованная учащимся среднего и старшего звена обучения по развитию связной устной речи в начальной адыгейской школе. Задача совершенствования связной речи обучающихся требует детальной разработки теоретических и практических основ, упражнений, призванных сформировать у обучающихся-адыгейцев умения и навыки грамотного построения самостоятельного связного письменного высказывания на определенную тему в соответствии с условиями и целью естественной коммуникации, взаимосвязанного развития устной и письменной речи обучающихся для обеспечения плавного, успешного перехода на русский язык обучения с 5 класса [4, с. 78].

Язык как общественное явление в устной и письменной форме фиксирует и закрепляет достижения человеческой мысли в прошлом и регистрирует ее развитие в настоящем. Изучая русский язык, нерусские учащиеся расширяют свои представления и знания о языке, овладевают новым средством общения и выражения мысли, усваивают новые понятия, способы и формы их передачи.

Развитие связной устной и письменной речи обучающихся – основная задача обучения русскому языку в национальной школе. От степени речевого развития обучающихся зависит и овладение другими учебными предметами, так как русский язык является не только объектом изучения, но и средством обучения обучающихся адыгейской школы. Но приходится констатировать, что к настоящему времени еще не разработана целостная

система развития связной русской речи нерусских обучающихся, многие ее аспекты недостаточно изучены.

В процессе обучения второму языку одно из важнейших мест занимает развитие речи и формирование лексических навыков. Практика показывает, что именно развитие речи и овладение лексикой являются наиболее слабым звеном в курсе обучения русскому языку нерусских обучающихся. Об этом свидетельствует большое число лексических ошибок, допускаемых ими в русской речи.

Для создания эффективной системы обучения неродной речи необходим учет взаимодействия родного и русского языков. В работе рассматриваются сходства и различия в построении микротекста в сопоставляемых языках. Специфика адыгейского языка в построении микротекста или связного монологического высказывания заключается в существенном различии компонентов, входящих в сложное синтаксическое целое, в специфике внутренней структуры простого предложения, являющегося основным конструктивным элементом сложного синтаксического целого. Выявленные в процессе сопоставления построения и грамматического оформления микротекста в русском и адыгейском языках сходства и различия должны способствовать учету родного языка обучающихся с точки зрения транспозиции, так и со стороны интерференции.

Поскольку письменная речь – это речь подготовленная, поддается исправлению, совершенствованию, она способствует также повышению общей языковой и речевой культуры обучающихся. В письменной речи выделяются два основных вида – изложения и сочинения.

Термин изложение имеет узкое и широкое значение. В узком смысле слова это один из приемов развития связной письменной речи обучающихся, умение логически и грамматически правильно, без искажения передавать чужую речь, понимать своеобразие письма и излагать его содержание. В широком понимании изложение – это передача содержания увиденного кинофильма, прочитанного произведения, содержания беседы с товарищем, прочитанного отрывка, газетной статьи и т.д.

Сочинение – это один из видов работ по развитию связной речи обучающихся, предполагающий самостоятельное, продуманное изложение своих наблюдений, мыслей, суждений в том порядке, какого требует от него тема сочинения, материал. Необходимо помнить и о том, что сочинение является важным фактором в общей системе работы по формированию мировоззрения учащегося. Помимо этой важнейшей функции, сочинения развивают мысль и речь обучающихся, способствуют выработке таких умений, как умение доказывать, обосновывать выдвинутые положения, отстаивать свою точку зрения.

Сочинение представляет собой работу, требующую от обучающихся большого творческого вклада. Все этапы подготовки (накопление материала, его отбор и расположение в нужной последовательности, составление плана, выбор слов) происходят с большой степенью самостоятельно-

сти детей, даже в тех случаях, когда в классе к письму сочинения готовятся коллективно. Сочинение дает детям больше свободы в выборе средств выражения своих мыслей и знаний.

По содержанию различают два основных типа сочинений: сочинения на литературную тему и сочинения на нелитературную (свободную) тему. Среди работ на свободную тему выделяют сочинения: по источнику получения материала; по жанру; по объему, месту и способу выполнения; осложненные или неосложненные дополнительным заданием.

По источнику получения материала различают: сочинения на материале личных впечатлений; сочинения на материале наблюдений над явлениями природы, общественной жизни, производственной деятельности людей; сочинения по картине (рассказ о сюжете и героях картины, описание природы, сочинения по ряду картин, сочинения по картине с определенным грамматическим заданием); сочинения по аналогии с тем или иным случаем, с которым учащиеся познакомились при чтении художественного произведения.

По жанру выделяются: сочинения-описания; сочинения-повествования, сочинения-рассуждения.

По месту, способу выполнения и объему сочинения могут быть: классными и домашними; коллективными и индивидуальными; развернутыми и сочинениями «малых» форм (сочинения-миниатюры).

Сочинения по картине обладают своей спецификой, так как, помимо умения наблюдать, излагать материал в строгой логической последовательности, необходимо овладеть навыком «чтения» картины, умением увидеть и оценить значение деталей, красок в произведении живописи для передачи его идейного содержания. Показывая жизнь в образах, художник-живописец, в отличие от художника слова, пользуется рисунком и цветом.

Знание основных видов речи, их соотношения, внутренней связи помогает в организации работы по развитию связной речи обучающихся, способствует реализации принципа комплексного развития видов речи с соблюдением определенной иерархии и последовательности.

Решение вопроса об эффективности использования каких-либо учебных средств в процессе усвоения определенных знаний требует, прежде всего, учета данных психологии, помогающих выявить основные закономерности овладения этими знаниями. Как известно, определение содержания и методов обучения второму языку связано не только с данными самой лингвистической науки, но и с психологическими закономерностями овладения неродным языком. Для построения наиболее эффективной системы работы по овладению русской речью в национальных школах необходимо исходить из существующих различий в психологии усвоения учащимися родного и неродного языков.

В процессе овладения письменной речью школьники начинают понимать, что они должны научиться создавать высказывания с ориентацией

на восприятие читателя, научиться передавать читающему средствами письменной речи свои мысли и чувства.

Учитывая тот факт, что многие положения методики развития речи при обучении русскому языку используются в национальной школе, в то же время необходимо осознавать специфику, обусловленную тем, что русский язык изучается здесь как второй, когда мышление ребенка и его речевая деятельность сформированы на базе родного языка. Для успешного обучения нерусских обучающихся русскому языку созданы специальные программы и учебники по русскому языку для начальных классов национальных школ.

В национальных школах, где обучение в начальных классах ведется на родном языке, а русский язык изучается как учебный предмет, учащиеся должны овладеть русским языком как можно раньше и в такой степени, чтобы русский язык мог стать основой общего образования с 5 класса. Главная задача обучения русскому языку в начальных классах этих школ – выработать и закрепить навыки владения русским языком как средством общения, создать прочный фундамент для дальнейшего обучения, усвоения основ наук и развития мышления школьников на русском языке [5, с. 98].

В программе утверждается, что, начиная с 1 класса, следует постепенно переходить от списывания к письму по памяти и диктантам, разумно сочетая их и чередуя. К концу учебного года в каждом классе школьники должны научиться писать на слух известные слова и составлять предложения из них. Процесс обучения письму завершается выработкой навыков связной письменной речи.

Учебник русского языка в национальной школе является основным пособием, которое в принципе определяет всю совместную работу учителя и обучающихся в сложном процессе обучения детей речевой деятельности и изучения ими языка как общественного явления и семиотической системы.

В процессе исследования был проведен анализ учебников русского языка для 1–4 классов школ абхазо-адыгской языковой группы, который показал, что в них отражается системный подход к обучению языку, соблюдается коммуникативно-речевая направленность как основополагающая при определении содержания и структуры. Однако в данных учебниках большинство упражнений репродуктивных, направленных на формирование отдельных навыков. Практически отсутствуют упражнения на восприятие предложения в структуре текста, на восстановление деформированных предложений в тексте, на использование логического ударения при выразительном чтении; недостаточно упражнений на продолжение текста по началу, творческих речевых упражнений. Рассмотренные учебники дают нам основание утверждать, что задача развития речи, особенно письменной, освещается недостаточно.

Результаты анализа сочинений свидетельствуют о том, что состояние письменной речи обучающихся на русском языке не может быть признано соответствующим тем требованиям, которые стоят перед преподава-

нием русского языка в адыгейской школе, то есть необходимо внести корректировку в методику обучения обучающихся адыгейской начальной школы продуктивной письменной речи.

Важнейшим компонентом методической системы являются также методы обучения. Классификация методов и приемов развития письменной речи обучающихся в исследовании представлена в следующем виде: 1) рецептивный метод (информационно-рецептивный, или информационный, или объяснительно-иллюстративный); 2) репродуктивный метод; 3) продуктивный метод.

Основными характеристиками речевых упражнений признаются следующие: направленность внимания на содержание; проведение операций только на уровне текста; последовательное развитие мысли; синтезирование на основе речевого опыта и ассоциаций; комплексное преодоление трудностей в речевом развитии обучающихся.

Предложенная система упражнений проверялась в ходе экспериментального обучения, основной задачей которого была ориентация обучающихся на самостоятельное изложение мыслей в письменной форме.

В систему подготовительных упражнений включились задания: составить предложения из разрозненных слов; расположить предложения последовательно, чтобы получился рассказ; вставить в предложение наиболее подходящее слово; закончить предложение по образцу; разделить текст на части в соответствии с данным планом.

Экспериментальное обучение по составлению сочинений по впечатлениям на основе наблюдений проводили по плану: наблюдение; словарная работа, которая предусматривала уточнение значения слов и ввод новых слов; упражнения в накоплении образных слов и выражений по теме (выписывание из текстов слов и выражений); речевая практика (составление предложений с новыми словами, по опорным словам, рассказ о том, что видели и слышали на экскурсии); словесное рисование; описание предметов, животных, птиц и т.д.

Учащиеся экспериментальных классов использовали в тексте образные слова и выражения, предложения были логически связаны. Результаты работы в контрольных классах показали, что текст работ беден, нет образных слов и выражений, хотя произведения, из которых они были выписаны учащимися экспериментальных классов, изучались и в контрольных классах. Однако с ними не проводилась специальная работа, что и отразилось на сочинениях детей. Нарушалась и логическая связь между предложениями.

Организуя заключительный контрольный срез по написанию сочинений, мы предложили написать классное сочинение на тему, которую можно было бы выбрать из числа предложенных тем. Цель этого контрольного среза – проанализировать письменную речь обучающихся в условиях «свободного письма» с точки зрения сформированности основных умений, позволяющих создавать связные тексты на свободно избран-

ную, близкую для пишущего тему. Все проанализированные сочинения были разделены по темам, на которые они были написаны. Сравнение письменной речи обучающихся экспериментальных и контрольных классов проводилось по выбранным сочинениям, темы которых совпадали. Числовые значения таких параметров развития письменной речи, как число слов, число фраз, средняя длина фраз, глубина фраз, число микротем, связность предложений и других, которые учитывались в ходе констатирующего эксперимента.

Анализ работ показал, что при изложении своих мыслей в письменной форме учащиеся допускают большое количество ошибок.

Наиболее типичные из них: синтаксические; ошибки в конструировании предложения; ошибки в логическом построении текста; лексические.

Расплывчатость целей программы по русскому языку, несоответствие их требованиям по классам, анализ учебников свидетельствуют о том, что в начальных классах адыгейской школы неудовлетворительно поставлена работа по формированию навыков письменной речи.

В определении принципов построения эффективной системы работы по развитию связной русской речи обучающихся начальных классов национальной адыгейской школы мы опирались на общедидактические и методические принципы, а также исходили из основных правил отбора учебных текстов, представляющих собой единство содержательно-логического, языкового, речевого и коммуникативного уровней, а также дифференциации повествовательных, описательных текстов и текстов-рассуждений.

Предлагаемая система работы по развитию связной русской речи включает целостную систему упражнений, выполняемую в следующей последовательности: рецептивные – репродуктивные – продуктивные.

### Библиографический список

1. Жажева, С.А. Развитие связной письменной русской речи учащихся начальной адыгейской школы (На материале сочинений): Дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Жажева Саида Аслановна.- Майкоп. 2004. -189 с.
2. Жажева, Д.Д. Формирование коммуникативно-речевых умений при изучении фразеологической системы русского и родного языков / Жажева, Д.Д., Жажева С.А., Бгуашева З.Б. // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. - 2014.- №2 (136)
3. Ладыженская, Т.А. Живое слово. Устная речь как средство и предмет обучения/ Т.А. Ладыженская. Москва: Просвещение.-1986.- 124 с.
4. Пханаева, С.Н. Лингвометодические основы лексико-семантической основы работы в начальных классах адыгейской школы: дис. ... канд. пед. наук. 13.00.02 / Саида Нурбиевна Пханаева.- Майкоп.-170 с.
5. Тростенцова, Л.А. Обучение русскому языку в школе как целенаправленный процесс. / Л.А. Тростенцова.- Москва, -1990. – 144 с.
6. Хапачева, С.М. Теоретические основы обучения грамматической категории рода имен существительных русского языка учащихся адыгейской школы. /Учебное пособие/ С.М. Хапачева,- Майкоп: Изд-во ООО «Аякс», 2009. -138 с.



7. Шапацева, М.Х. Развитие связной русской речи учащихся. Пособие для учителей V-XI классов общеобразовательных школ Республики Адыгея./М.Х. Шапацева.- Майкоп. 1995.-134 с.



## СРОЧНОЕ ИЗДАНИЕ МОНОГРАФИЙ И ДРУГИХ КНИГ



*Два места издания Чехия или Россия.  
В выходных данных издания  
будет значиться*

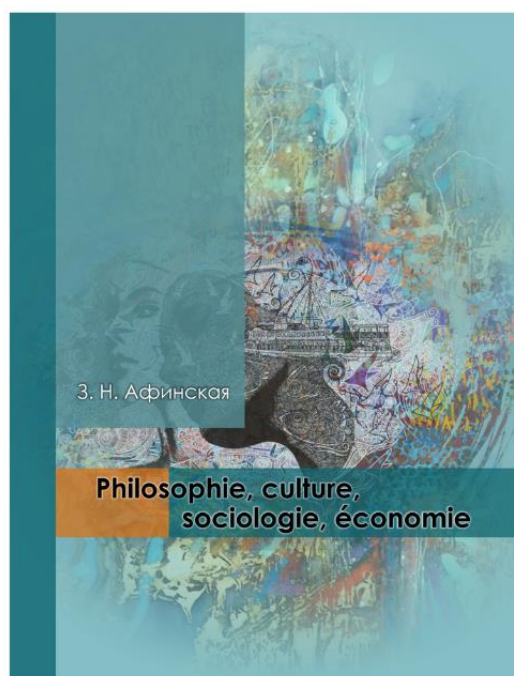
**Прага: Vědecko vydavatelské  
centrum "Sociosféra-CZ"**

*или*

**Пенза: Научно-издательский  
центр "Социосфера"**

## РАССЧИТАТЬ СТОИМОСТЬ

- Корректурa текста
- Изготовление оригинал-макета
- Дизайн обложки
- Присвоение ISBN



## У НАС ДЕШЕВЛЕ

- Печать тиража в типографии
- Обязательная рассылка
- Отсудка тиража автору